

يوم الثلاثاء

٩ آذار ١٩٤٣

النشتراك :

في فلسطين: عن سنة ٢٠٠ م.لا.  
في الخارج: عن سنة ٥٠٠ م.ل.

חסיקת אל-אמר — עתון שבועי

HAQIQAT AL-AMR - WEEKLY

تل ابيب شارع مقفه يسرائيل رقم ٢  
ص. ب. ١٩٩ تلفون ٣٨٨٠تل-أبيب، رחוב מקה ישראל ٢  
ת.ד. 199 טלפון 3880Tel-Aviv, 2 Mikveh-Visrael Str  
P.O.B. 199 Telephone. 3880

# حقيقة الامر

جريدة اسبوعية مصورة لنشر مبدأ الاخاء بين الشعبين وتشجيع اتحاد عمال فلسطين

## اجتماع هام في «اتحاد عمال فلسطين»

### لماذا يفضلون «اتحاد عمال فلسطين»؟

العربية ؟

وعلى هذا اجاب الخطيب بما مؤاده:

١ - لقد اثبتت التجارب ان

اغلب جمعيات العمال العربية التي تأسست

خلال الخمسة عشر السنة الاخيرة لم تكن

ثابتة ؛ وعدا ذلك فان الذين اشرفوا

على ادارة هذه الجمعيات وتوجيهها لم

يكونوا من العمال . وليس ما يحمل على

الاعتقاد بان الجمعيات التي تأسست حديثا

تختلف عن سابقتها .

٢ - ان اعضاء «الاتحاد»

يرون بان العمال اليهودي المنظم

والمستدروت هما خير دليل ومدر للعمال

العربي في كل ما يتعلق بالتنظيم العالي .

٣ - ان الالتحاق « باتحاد عمال

فلسطين » لا صبغة سياسية له ؛ واعضاء

الاتحاد للتمتعون اليه منذ عام ١٩٢٩ لم

يروا الى اليوم من قبل العمال اليهودي

لتنظيم سوى رغبة صادقة اكية في مد

يد المساعدة لهم وشد ازهم . وهكذا

فانهم افلحوا بواسطة تنظيمهم في تطبيق

يوم العمل ذي ثمانى ساعات فقط في

مختلف الاماكن التي يعملون فيها ؛

كما توصلوا الى الحصول على اجور اعلى

مما يتقاضاه اخوانهم العمال الغير المنظمين

الذين يشتغلون عشر ساعات في اليوم

واكثر . يضاف الى كل هذا ان لاعضاء

«الاتحاد» الحق في الاستفادة من

خدمات «صندوق المرضى» التابع

للمستدروت ، كما انهم انشأوا صندوقا

للتوفير والاقرض تعاضده وتسندنه

## موظفو الحكومة

### قد نفذ صبرهم

تشتد وطأة غلاء المعيشة على سكان البلاد الذين يعملون في معيشتهم على رواتب يومية او شهرية . وفي البلاد محلات ومؤسسات عملت عملها وموظفيها بمرونة فيما يتعلق «بالسباق» بين منح العلاوات وارتفاع الاسعار الغير المنقطع . اما في الدوائر الحكومية فهذا السباق كانت «لصالح» الغلاء فقط الى الآن . نحن نعلم ان الدوائر الحكومية ليس في وسعها ان تكون مرنة في مسائل الميزانية كالمؤسسات او الشركات الخصوصية وغيرها ، ولا سيما الحكومة الفلسطينية التي مرجعها الاعلى هو لندن . غير ان ثمة حدودا

تشتد وطأة غلاء المعيشة على سكان البلاد الذين يعملون في معيشتهم على رواتب يومية او شهرية . وفي البلاد محلات ومؤسسات عملت عملها وموظفيها بمرونة فيما يتعلق «بالسباق» بين منح العلاوات وارتفاع الاسعار الغير المنقطع . اما في الدوائر الحكومية فهذا السباق كانت «لصالح» الغلاء فقط الى الآن . نحن نعلم ان الدوائر الحكومية ليس في وسعها ان تكون مرنة في مسائل الميزانية كالمؤسسات او الشركات الخصوصية وغيرها ، ولا سيما الحكومة الفلسطينية التي مرجعها الاعلى هو لندن . غير ان ثمة حدودا

لقدرة احتمال موظفي الحكومة نتائج ذلك السباق . وقد بعدت تلك الحدود عن قوة الاحتمال منذ زمن بعيد . ان قضية الموظفين مفهومة ، واضحة للغاية ، كما ان عدالة طلباتهم فوق كل جدال . لذلك لا حاجة الى الاسهاب في الشرح وكتابة المقالات المطولة في هذا الموضوع . ان المجتمع الفلسطيني يؤيد الموظفين في طلباتهم تأييدا كاملا ، دون اي تقييد . ونأمل انه عند صدور هذا العدد تكون الحكومة قد اجابت الى مطالبات موظفيها العادلة ، الحقة .



عمال قرية يهودية في منطقة بيسان يحرقون ارض جيرانهم العرب بالتركتور

## كلمتنا

### حول «الوحدة العربية»

نوهت اليه بعض الصحف العربية والمصرية مؤخرا مسألة الوحدة العربية، على اثر تصريح وزير خارجية بريطانيا في مجلس العموم . وقد ذهب البعض الى التنويه بإمكانية تحقيق هذه الوحدة باوسع معناها في الوقت الحاضر، بينما عمد الآخرون الى تبين إمكانية تحقيق هذه الفكرة في المستقبل القريب او البعيد من الوجهتين الثقافية والاقتصادية فقط .

اما نحن ، كيهود ، فنقول : لقد صرح زعماء اليهود المسؤولون في مناسبات عديدة بانهم يؤيدون هذه الفكرة مبدئيا . غير ان ثمة شرطا واحدا لهذا التأييد : ان ترمي فكرة الوحدة العربية الى رفع شأن جميع العناصر ، التي لها مصالح حيوية في هذا الشرق ! خذ مثالا - اليهود في هذه البلاد . فمما يكن موقف الساسة العرب منهم ، فان هؤلاء اليهود قد اصبحوا بفضل حقوقهم القديمة والحديثة ، وبالاخص بفضل كل ما قاموا به من تنفيذ المشاريع الحيوية منذ ٦٠ سنة ، عنصرا هاما في هذه البلاد . وبدى ايضا انه مما ستكون الوضعية السياسية المقبلة لهذه البلاد بعد الحرب الحاضرة ، فمكانة اليهود فيها ستكون غير مهملة .

لذلك نأسف جدا لان الصحف العربية ، التي عالجت مسألة الوحدة العربية ، قد اهلكت العناصر الغير العربية الموجودة في البلاد التي تدخل ضمن نطاق مشروع الوحدة العربية . اجل ان عراقيل داخلية جمة تعترض طريق تحقيق فكرة الوحدة ، كما اشار اليه وزير خارجية بريطانيا العظمى وكما

عالت الصحف العربية الفلسطينية والمصرية مؤخرا مسألة الوحدة العربية، على اثر تصريح وزير خارجية بريطانيا في مجلس العموم . وقد ذهب البعض الى التنويه بإمكانية تحقيق هذه الوحدة باوسع معناها في الوقت الحاضر، بينما عمد الآخرون الى تبين إمكانية تحقيق هذه الفكرة في المستقبل القريب او البعيد من الوجهتين الثقافية والاقتصادية فقط .

اما نحن ، كيهود ، فنقول : لقد صرح زعماء اليهود المسؤولون في مناسبات عديدة بانهم يؤيدون هذه الفكرة مبدئيا . غير ان ثمة شرطا واحدا لهذا التأييد : ان ترمي فكرة الوحدة العربية الى رفع شأن جميع العناصر ، التي لها مصالح حيوية في هذا الشرق ! خذ مثالا - اليهود في هذه البلاد . فمما يكن موقف الساسة العرب منهم ، فان هؤلاء اليهود قد اصبحوا بفضل حقوقهم القديمة والحديثة ، وبالاخص بفضل كل ما قاموا به من تنفيذ المشاريع الحيوية منذ ٦٠ سنة ، عنصرا هاما في هذه البلاد . وبدى ايضا انه مما ستكون الوضعية السياسية المقبلة لهذه البلاد بعد الحرب الحاضرة ، فمكانة اليهود فيها ستكون غير مهملة .

لذلك نأسف جدا لان الصحف العربية ، التي عالجت مسألة الوحدة العربية ، قد اهلكت العناصر الغير العربية الموجودة في البلاد التي تدخل ضمن نطاق مشروع الوحدة العربية . اجل ان عراقيل داخلية جمة تعترض طريق تحقيق فكرة الوحدة ، كما اشار اليه وزير خارجية بريطانيا العظمى وكما

## من خطاب المستر تشادلي

مشاكل العمال في فلسطين ؟

١ - ان اولها مسألة الاجور .

وهذه مشكلة عويصة تزداد حرجا

بسبب غلاء الحاجيات غلاء فاحشا ،

وعدم ارتفاع الاجور بالنسبة لذلك .

ومن هذه الوجهة يعاني العمال العرب

اكثر من العمال الآخرين ، لان اجرهم

طفيف زهيد . وعدم المساواة في

الاجور لا مبرر له ؛ فالاجرة المنخفضة

تؤدي العامل الذي يتقاضاها اذا انها لا

تمكنه من رفع مستوى عيشه المنخفض

السوى ، كما انها تضر بالعمال الذي

ينال اجرا اعلى ايضا . ترى ما هي

اسباب هذا التفاوت في الاجور ؟

١ - لا يزال العمال العرب

مقصرين في ميدان الصناعة . ولكن

الصناعة العربية قد طرأ عليها تحسن

اقتصادي كبير في الآونة الاخيرة ، ويجب

ان يجر ذلك تحسن اجور العمال .

ب - ان اصحاب الاموال العرب

قد وظفوا اموالهم في الزراعة والبيوت ،

وهذا ما سبب انحطاط مستوى معيشة

العمال .

ج - ان حركة التنظيم بين

العمال العرب في فلسطين ، وكذلك

في سائر البلاد العربية ، تكاد تكون

معدومة .

اما العمال اليهود فقد ادركوا

(البقية في الصفحة ٣)



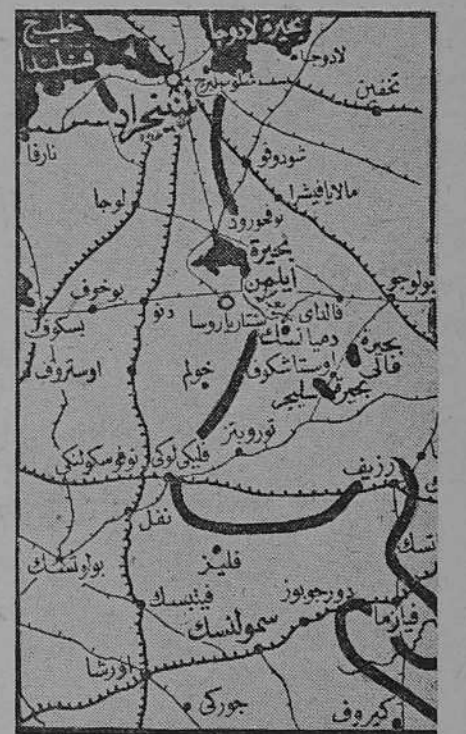
احتفل مؤخرا بفرس غاب الجنود اليهود في قرية «بماليه هماميش» بالقرب من القدس . وقد تبرع بالبلغ اللازم لفرس هذا الغاب جنود الاورطه الاولى والثانية من الفرقة اليهودية . ويرى في الصورة حاكم القدس المستر كيتروتش بفرس شجرة والراب عزرييل رئيس الحاخامين ، وعدد من الموظفين والضباط العسكريين والجنود



## في ميادين الحرب والسياسة

### في الجبهة الروسية

حاز الروس في الاسبوع الاخير انتصارات هامة جداً في الجبهة المركزية والشمالية. وقد اضطر الالمان الى الانسحاب من دميانسك ثم من رزيف وغشانسك ونقط عصنة كثيرة اخرى. وكانت تلك النقاط الهامة في ايدي الالمان منذ بدء الحرب ضد روسيا تقريباً، وعلى كل حال منذ اكثر من سنة كاملة، بحيث كان في استطاعة القيادة الالمانية تحصينها احسن تحصين. لذلك كانت محاولات الجيش الروسي لاحتلال رزيف في السنة السابقة محاولات فاشلة. ومن المفيد ان نذكر قول هتلر في احدى خطبه بان «ضباع رزيف يوازي ضباع نصف برلين...». اما اهمية رزيف الخاصة فهي انها كانت بمثابة تهديد دائم لموسكو، عاصمة روسيا، طالما كانت في ايدي الالمان. ثم انها كانت تحمي الجيش الالمانى، الذى يحارب الروس في لينينغراد من هجوم الروس من الخلف. لاجل هذا يعد احتلال رزيف من اكبر انتصارات الروس في معارك هذه السنة. ذلك لان الخطر المباشر، المستديم، الذى كان يهدد الى الآن العاصمة، قد زال في الوقت الحاضر. ثم ان الجيش الروسى قد فتح امامه الآن الطريق الى الغرب والى الشمال، وهو يستغل مصاعب الالمان الناجمة عن الشتاء وغيره فيتابع تقدمه.



خارطة ترى قسم الجبهة التى يقوم فيها المارشال تيموشينكو بهجومه العظيم تهيئاً لهجوم الربيع المقبل العام

وهكذا نرى ان الجيش الروسى سريع التنقل كما كان عليه الجيش الالمانى في بدء هذه الحرب، ان الطقس في جنوب روسيا قد أصبح غير ملائم لاعمال هجومية كبيرة بسبب ذوبان الثلوج الذى بدأ هناك، وهذا ما اضطر الجيش الروسى الى التجهيز الى شواطئ الدونيتس. لذلك نقل الآن الروس قوتهم الهجومية الرئيسية الى المركز والى الشمال وهم يحرسون النصر تلو النصر هناك. وحيث ان جبهة المركز والشمال قريبتان نسبياً من الحدود الالمانية، فان القيادة الالمانية مضطرة الى تغيير خططها من جديد ونقل قوتها ايضا الى الشمال. قصارى القول يتلقى الالمان الضربة تلو الضربة في ميادين روسيا، وهم في حيرة من امرهم.

### المانيا وهلفاؤها

بدأت تظهر النتائج الاولى لفشل القيادة الالمانية في روسيا ونود ان نسرد هنا ثلاثة منها: اولاً - دخول فنلندا في مفاوضات مع حكومة الولايات المتحدة كي تتوسط لها لدى الحكومة الروسية للحصول على معاهدة صلح معقولة. ثانياً: سحب الجيوش الالمانية والرومانية من الليادين الروسية بحجة ضرورة الاستعداد للدفاع عن اراضى ايطاليا ورومانيا مباشرة في القريب العاجل. ثالثاً: رفض المجر بمختلف الحجج ارسال نجات الى ميادين روسيا. وهذه علامات جديرة بان نهتم لها.

### الفصل الياباني

سجل تاريخ الحرب اليابانية الحاضرة فشلاً عظيماً في المحيط الهادىء الجنوبي. نعى بهذا التهمز القافلة البحرية العظيمة، التى كانت تتوجه نحو نيوزيلندا قصد القيام باستعدادات ضد استراليا. وقد اكتشف سلاح الطيران الامريكى والبريطانى للوحد هذه القافلة فاشك ان يفرقها بتناً حتى آخر سفينة، ودمر الطائرات التى رافقتها. وفي ذات الوقت نجح الصينيون في ضرب الجيش الياباني البرى ايضا في احدى المناطق التى احتلها اليابانيون مؤخراً، ثم اضطروا الآن الى الانسحاب منها.

### قوة الطيران

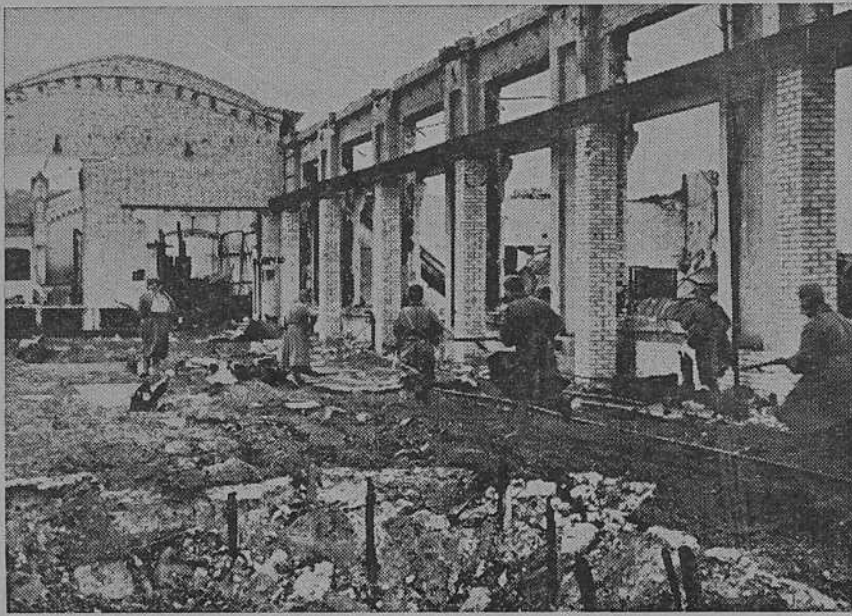
ان جميع هذه الانتصارات تدل على شىء واحد وهو ان قوة الطيران البريطانية الامريكية تفوق الآن بكثير قوة المحور! وهذا ما يشعر به المحور في تونس وروسيا وفي المحيط الاطلسيكي (ضد القواصات) وفي المحيط الهادىء. وفي... المانيا نفسها. والغارات الاخيرة على برلين وهامبورغ واسن الخ. لتوضح لكل المانى بان يوم العقاب العظيم يقرب ويقرب...

الضابط الالمانى - ان اوامرهم يا حضرة الكولونيل قد نفذت؛ فالجنود الرومانيون فتحوا بهجوم على الروس. الكولونيل - هل احتج الجنود على هذا؟ الضابط - كلا. لا بل بدت عليهم دلائل الابتهاج.

الكولونيل - الابتهاج؟ يا لله! اسرع حالاً ومرهم بالعودة. انى واثق بان فى ينتهم تسليم انفسهم للروس...



منظر الاستعراض الكبير الذى جرى فى طرابلس لدى زيارة المستر تشرنشل لها. وترى في الصورة الدفاع التى لعبت دوراً كبيراً في معركة الصحراء الغربية



من مشاهد معارك الشوارع فى ستالينغراد

### «جنود الانتاج»

#### وواجب الاهتمام بتغذيتهم

ذكرنا في افتتاحية العدد الـ ٣٦ ان حالة التغذية بين طبقات العمال أصبحت سيئة عقب غلاء المعيشة. ومشكلة تغذية العمال، وبالاخص عمال الصناعة الحربية، هى مشكلة دولية ذات اهمية كبيرة. لهذا عولنا على ايراد نبذة من مقال بهذا الخصوص نشر في جريدة «لوك» الاميركية. قال الكاتب: ان جنود الولايات المتحدة هم اسعد جنود العالم حظاً من حيث جودة الغذاء الذى يتناولونه. ولكن ما هى حالة التغذية لدى «جنود الانتاج» اي عمال الصناعة؟ ان هذا السؤال يجب ان يلقى منا انتباهاً كبيراً، لانه مقابل كل جندي عارب يشتغل من ٥ الى ١٠ اشخاص في انتاج السلاح وكل ما يحتاج اليه الجندي من غذاء وملبس الخ.. ومن المؤسف ان ربع هؤلاء العمال فقط يحصلون على الغذاء المطلوب لحفظ صحتهم وللقيام بعملهم على خير وجه، حسب تصريح الدكتور غودهارت صاحب مشروع تحسين تغذية عمال الصناعة.

وبضيف الجدير بالذكر بان قسماً كبيراً من عمال الصناعة في امريكا كانوا عاطلين عن العمل قبل الحرب، كما ان بينهم عدداً غير يسير من الذين رفضت السلطات العسكرية قبولهم للجنسية لضعف في صحتهم؛ لذلك فمن الواجب الاهتمام في تحسين شروط تغذية عمال الصناعة لتأمين جودة الانتاج ووفرته، وبالتالي لتأمين النصر. ذلك لان الغذاء الناقص يؤثر تأثيراً سيئاً على الانتاج. فالعمال الذين يأتون مجهوداً جسيماً عظيمًا يحتاجون الى قدر وافر من الخضروات والفواكه والحليب الخ.. لكي تتال خير النتائج بهذا الصدد.

(البقية من الصفحة ١)

جيداً الفوائد الكبيرة التي يحصلون عليها بواسطة التنظيم، فأخذوا ونظموا صفوفهم؛ وبفضل ذلك تراهم يتمتعون اليوم بمستوى معيشة خير من مستوى العمال العرب، وينالون اجوراً اعلى من اجورهم.

يزعم البعض بان مستوى المعيشة المنخفض يبرر دفع اجور منخفضة. وهذه حجة واهية باطلة. فالعامل العربي اذا ما ارتفع اجره تمكن من تحسين شروط معيشته ومعيشة افراد عائلته. والحقيقة الراهنة المؤسفة انه يوجد اليوم عشرات الآلاف من العمال الذين يكبدون ويشقون طول يومهم دون ان ينالوا ما يكفي لسد رمقهم. والوسيلة الوحيدة لتحسين حالهم هى التنظيم في جمعيات عمالية.

٢ - عدا مسألة الاجور توجد مسألة ثانية وهى طريقة ارسال العمال وبالاخص للاشغال العسكرية. وقد بلغت الحالة درجة اصبح العامل معها لا يستطيع دخول احد اما كن العمل ما لم يدفع رشوة للموظف المسؤول. ولحل هذه المسألة يجب انشاء مكاتب حكومية لتوزيع العمل بدل المكاتب الخصوصية. ان دائرة العمل الحكومية على استعداد لان توصي الجيش بان يأخذ قسماً من عائلته على الاقل من الذين يتمكنون الى تنظيماً عالية تعمل لصالح العمال وفائدتهم.

٣ - ان كان العامل في فلسطين غير مضمون. يوجد فريق من العمال سيودون الى الزراعة عندما يتم الاشغال الحاضرة. اما الذين لا ارض لهم فان قيامهم غير مؤمن، فاذا ما فصلوا عن العمل هددهم الجوع والبطالة. ومن هذه الوجهة نرى ايضا ان العامل العربي ليس له من يعينه في حال المرض او البطالة. نحن نأمل ان في المستقبل تقوم الحكومة نفسها بتأمين العمال ضد المرض او البطالة. والى ان يتم ذلك على العمال العرب ان يبادروا الى انشاء مؤسسات للمساعدة، وهذا لن يكون الا اذا تضامن اكثر العمال ووجدوا جهودهم.

وهنا قال المستر تشادلي: يحق لكم الآن ان تسألوني: ما هو برنامج دائرة العمل الحكومية؟ ان غايتها هى:

١ - مساعدة العمال وتشجيعهم على التنظيم.

٢ - ان دائرة العمل تعارض

## في «اتحاد عمال فلسطين»

وجود درجتين من الاجور لقاء ذات العمل. ولا ترمي الدائرة الى تخفيض الاجور العالية بل بالعكس انها تنبغي رفع الاجور المنخفضة. وهى لا تميز بين عامل يهودى او عربى ما دام يقومات بعمل واحد. وهدفها ان تستطيع في المستقبل البعيد انشاء مكاتب لتوزيع العمل لليهود والعرب على السواء.

٣ - اصلاح قانون التعويضات بحيث يشمل جميع العمال.

٤ - بسنل الجهود لتقليل طوارئ العمل؛ وكل عامل منظم يقدر ان يساعد على بلوغ هذه الغاية.

٥ - مراقبة تشغيل الاولاد والاحداث. يوجد قانون يمنع تشغيل الاولاد حتى سن معينة، ولكن ليس من يراعى هذا القانون. ان دائرة العمل الحكومية ستسهر على تنفيذ هذا



الاميرال ليهي - سفير الولايات المتحدة لدى حكومة فيشى سابقاً، والمستشار العسكري الاول لدى الرئيس روزفلت الآن

القانون وفرض مراعاته على اصحاب العمل.

ان دائرة العمل تعلم حق العلم بان اولياء الاولاد يرسلونهم الى العمل لانهم في حاجة الى بضعة الدراهم التي يربحونها. ولذا فخير وسيلة هى تحسين حالة العمال كي لا يضطروا الى تشغيل اولادهم. ومن الضروري ان الاولاد الذين لا يسمح لهم بالعمل لا يصبحون اولاد ازمة بل يذهبون الى المدارس. ولهذا يقتضي على العمال مطالبة الحكومة بجعل التعليم اجبارياً.

من كل ما سبق يتبين لنا ان الطريق الوحيد لتحسين حياة العامل وشروط عمله هو التنظيم العمالي.

### آنية المطبخ

(البقية من الصفحة ٢)

لهذا فانهم يطولون هذه الادوات بطريقة رفيعة من القصدير الذى يقي الحديد من الصدأ. بهذه الوسيلة يحصل على صفائح الحديد الابيض التى تصنع منها عاب المحفوظات والسجائر وغيرها. اما الادوات الكبيرة كالطست والدلاء فتطلى بالزنك لان هذه المادة ارخص ثمناً من القصدير. واحياناً يطلى الحديد بالنيكل ويجرد بالذكر ان الحديد المدهون او اللطلى يمدد آخر يحتاج ايضا الى اعتناء ومداراة كي لا يتضرر من الصدأ.



المستر تشرنشل (ويرى واقفاً في سيارته) يستعرض فرقة الدبابات فى طرابلس



## في سبيل التعارف اللغوي الادبي

### مقتطفات ادبية بالعبرية والعربية

גלגל-רקיע שמך חורבן ודרש.

אי-צדק לשכות אמה מאז יוש.

האדמה! אם קרובך יבוקעו

רבות אבני-סלון. ויצא המבקש.

מדברי המשורר הפרסי עזר חיים

(לפי המרגום העברי של ד"ר ב. בנשלום)

ايها الفلك ، سخطك يزرع الحراب ،

والظلم فعلتك منذ الازل .

ايها الارض ! لو بقرت احشاؤك

كم من احجار كريمة يجدها الباقر .

من اقوال الشاعر الفارسي عمر الخيام  
(حسب الترجمة العربية للدكتور ب. بن شالوم)

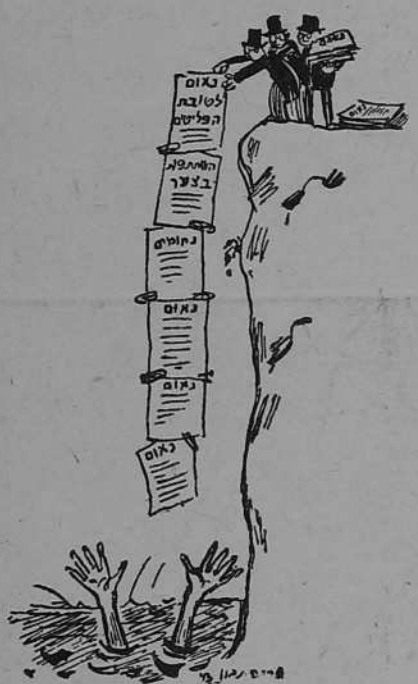
## الى الامم المتحدة وإلى الشعب العربي

ولا تسلم اللاجئين الى مضطهده؟

وروسيا السوفياتية، التي يذبح اخواننا على حدودها، لتفتح هي ايضا ابوابها حتى في ايام هذه الحرب الضروس، حتى اذا لم يكن بإمكانها ابواؤهم سوى الليلة واحدة او لساعة واحدة، ولكن لتتخذ من يمكن انقاذه.

لهب الجميع لمساعدتنا لانقاذ هذا الشعب الشلت انقاذاً تاماً، لانقاذنا من

### « حبل الانقاذ »



اليهودي الفارق يستجيب الامم، فلا يحظى منها سوى بالتصريحات على الورق

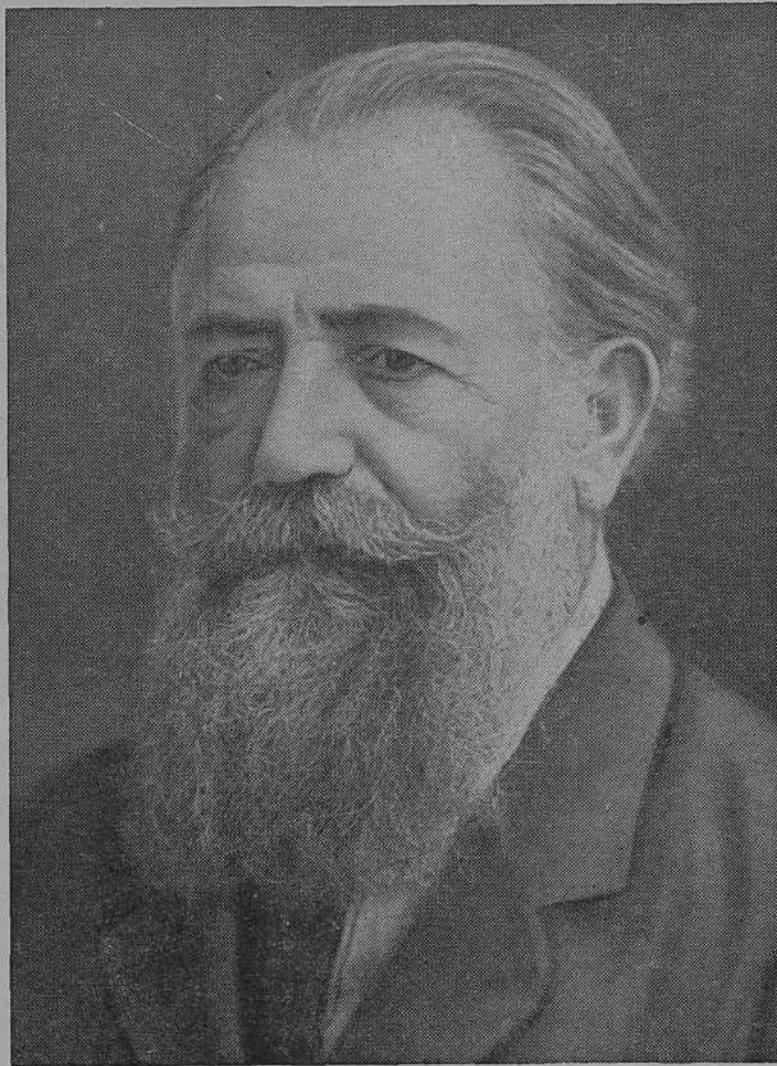
عاجز جديدة في الغد او بعد الغد، ولانقاذ العالم كله من آفة اللاسامية التي تجر على العالم قاطبة كوارث الوحشية والقساوة .

والى الشعب العربي المحيط بنا— الى الشعب الاخ، الشعب السامي الذي تربطنا به بلاد واحدة مدى الاجيال — اليه تتوجه الآن، في ساعة نجتاز فيها اشق الحن واهولها، من فوق منبر اجتماع المجلس اللي اليهودي، بالنداء الآتي : لا تدعهم يشردون الجبل هناك حول اعتناق اخواننا المضطهدين . ليكون الحساب بيننا ما يكون — ولكن في هذه الظروف الهائلة لا تدع دماء الابرياء تسفك عبثاً .

والهم جميعاً، الى الامم المتحدة وإلى جيراننا، وإلى المتكبرين لنا، وإلى المتباعدين عنا، اليهم جميعاً نرسل ندائنا في ساعة المحنة والمأساة هذه : لسنا نطلب تعزية بل انقاذاً ! انقاذاً سريعاً دائماً . افتحوا ابواب البلاد امام

المنقذين من حد السيف .

من اقوال ز. روباشوف في اجتماع المجلس للي اليهودي



اسحق ابشتين

تتضرر من الرطوبة والمطر والضبباب. وكما ازدادت الرطوبة في الهواء كلما ازداد صدأ الحديد وقد يؤدي الامر الى تفتته بتاتاً. لاجل هذا لم يبق لدينا سوى النزر اليسير من الادوات الحديدية التي استعملت في العصور الغابرة، بينما تكثر في المتاحف الاوائل الذهبية والفضية؛ وليس من المستبعد انه بعد آلاف السنين لا يبقى ذكر لجميع البنائات الحديدية التي شيدت في عصرنا، اذ ان الصدأ سيأكلها ويحوّلها الى تراب، كعظام البشر المدفونة تحت الارض.

### آنية المطبخ

لقد توقفنا اثناء زهنتنا في الدار امام حنفية الماء، ثم قزات الحمام، فمائدة الطعام؛ والآن هيا بنا نتابع التجوال. نحن الآن في المطبخ نجمل نظرنا في مختلف الادوات الموجودة فيه. وهل في مثل هذه المواد البسيطة ما يحتاج الى الشرح والبيان؟ ربما.

ان اول ما نلاحظه كون اواني الطبخ مصنوعة من مواد مختلفة كالنحاس والحديد والفخار الخ. وبدى ان الغاية من ذلك ملائمة كل اداة المهمة التي صنع لاجلها. فهناك مواد تفسدها الحوضة وغيرها تتأذى من الماء واخرى سريعة الانكسار الخ. لتلق اذن نظرة عجيلى على هذه المواد ونرى لماذا صنعت من تلك السادة دون غيرها.

يعتقد الكثيرون ان الحديد هو مادة قوية متينة. هذا صحيح. فالجسور والقطارات الضخمة مصنوعة من حديد. ولكن حتى هذه الجسور والقطارات التي تتحمل الانتقال العظيمة

القدس (وكالة بالكور) — تتضمن اللائحة الاخرية لحسابات الجيش البريطاني اسماء عشرة يهود فلسطينيين قتلوا ٢١ جرحوا .

## وفاة اسحق ابشتين

### العالم اللغوي والشخصية الممتازة

توفي في الاسبوع الماضي في القدس الاستاذ اسحق ابشتين عن ٨٠ سنة من العمر. وقد جاء الفقيه الى هذه البلاد منذ ٥٧ سنة واشتغل كاملاً زراعى شأن الكثيرين من الشبان اليهود. ثم اصبح معلماً ومن اكبر العاملين على احياء اللغة العبرية بلفظها الشرقي، العربي، الصحيح.

وبعد ان قضى سنين في البلاد غادرها الى اوروبا فأكمل دراسته العالية في سويسرا كاختصاصي في علم النفس، ثم عاد الى الشرق، وكان بعد الحرب العالمية الاولى مديراً لكلية اللغات في يافا— تل ابيب. ثم انسحب من التعليم وكرس بقية حياته لتصحيح اللغة العبرية الدارجة والفصحى وادخال التحسينات عليها. وكان يقرأ احياناً في راديو القدس مقطوعات بلفظها الشرقي الصحيح، العذب، لتجيب هذا اللفظ



ظهر في الاسواق الفلسطينية مؤخراً نوع من الفطر الذي ينبت في الاحراش الجديدة التي انشأها اليهود في قراهم. ومن طبيعة هذه الفطر انها تنبت في شكل البيضة كما يظهر من الصورة

## مائدة الطعام وآنية المطبخ

(عن كتاب «زهة في الدار» للمؤلف الروسي ايلين)

نظيفة.

### اوائل المائدة واداب الطعام

على موائد الاغنياء الاقدمين كنت ترى جميع انواع الاوائل الفاخرة المصنوعة من الذهب او الفضة، ولكنك ما كنت لتجد شوكة واحدة. كان الناس يأكلون بايديهم، ولم يكونوا يعرفون المعلقة والشوكة، كما انهم لم يعرفوا الصحون ايضا. ان الشوكة والصحون لم يظهر الا قبل ثلاثمائة سنة.

### الشوكة الاولى في انكلترا

في عام ١٦٠٨ جاب بلاد ايطاليا سائح انكليزي يدعى توماس كوريان. وكان يدوّن في مذكراته كل ما يشاهده من العجائب والغرائب في تلك الديار. وانك لتعثر في مذكراته على وصف قصور البندقية العظيمة الرائعة، وجمال هياكل روما القديمة، وروعة بركان الفيزوف الخ... وإلى جانب ذلك وصف «نوع من «للذرة» صغيرة الحجم مصنوعة من الحديد والفولاذ او الفضة يستعملها الايطاليون لاكل اللحم، اذ انهم يدعون بان اكل اللحم بالايدي ينافي القواعد الصحية والذوق السليم، لان الايدي ليست دائماً



الوحدات اليهودية في طرابلس. في الاعلى — الزاوية اليمنى: الجنود اليهود يقدون الى الكنيس في طرابلس في الزاوية اليسرى: البريغادير كيش وفريق من ضباطه في الاسفل — من اليمن الى اليسار: الحاخام العسكري الكابتن رايتوفيتش، ثم منظر استعراض الجنود اليهود في شوارع طرابلس، فالموسيقى الاسكندنافية التي تقدمت الاستعراض



## الفلاح

رفقاً بنفسك ايها الفلاح  
لك في الصباح على عنائك غدوة  
هذي الجراح براحتيك عميقة  
في الليل بيتك مثل دهرك مظلم  
فيخر سقفاً ان همت عين السا  
حتى الحمام عليك رق بدو حه  
هذي ديونك لم يسدد بعضها  
بنفوس وجهك للشقة اسطر  
عرق الحياة يسيل منك لأثنا  
اتصد جيش الطامعين ولم يكن  
قد كانت يجديك الصباح لديهم  
يتنازعون على امتلاكك بينهم  
كم دارت الاقداح بينهم ولم  
حسب الولاة الحاكون على القرى  
كيف التفاهم بين ذنبك ، نائح  
قد انكروا البؤس الذي بك عندق  
عجباً ابتكر بؤس سكان القرى  
يا غارس الشجر المؤمل نفعه  
اقلعه فالتمر اللذيذ محرم  
اصبحت تورثك الحقول اسي ثما  
ترتاع من مرأى النخيل كأنما  
يا واهب الخير الجزيل لشعبه  
افتت حقولك آفة ارضية  
طير السعادة طار عنك علقاً  
قد اقم البؤس الذي بك نازل  
تقضي حيانك بالغماء ولم تكن  
سر بؤسك فاضح لدوى الغنى  
حتى م يا هذا لسانك الكف  
كل الجناح على الضعيف اذا اعتدى  
يا ريف ان كتاب بؤسك مشكل  
اطيار روضك غالها باز العدى  
الورد قد خفتته اشواك الربى  
يا ريف مالك شرب اهلك آجن

عن ديوان «الامواج» للشاعر احمد صافي النجفي

ومرت الايام وتبعها السنون، ولم  
يض عهد طويل حتى عادت الدولة الى  
الانقسام والشقاق، ففرغت الآراء،  
وانهارت الملكية وتحكت بها يد الاجانب،  
واستعبدتها الممالك الاخرى. وكان الافراد  
القتال الذين لم يياسوا وظالوا يؤملون  
بعودة مجد الدولة وحررتها، لا يرون

ما يقوى آمالهم ويعززها سوى وجهه

ذلك المتمثل المهيب الذي انتصب الآن

وحيداً في ساحة فقراء، دون ان يتجرأ

الاجانب على تخطينه او مسه باذى.

والمرّة الثانية قبض الله لهذه الامة

منقذاً آخر، خلع نير الاستعباد واعاد

الاستقلال ولجج لبلاده. وكان بناء



الرئيس روزفلت يستعرض القوات الاميركية اثناء زيارته التاريخية للدار البيضاء في شمال افريقيا. ويرى الى جانبه الجنرال كلارك



دبابة اميركية تتجسس العقبات التي تعترض طريقها

## قصة الاسبوع

### المرأة

اسطورة بابانية

في بقعة نائية من الكرة  
الارضية كان يعيش قبل مئات السنين،  
قوم لم يعرفوا ما هي المرأة ولم يبلغهم  
سمها قط، وهكذا ما كان احد منهم  
يعرف صورته وهيئته. ولما كانت تلك  
البقعة خالية من السراع والانهار، لم  
يتفق لاحد ان يرى صورته ولو منعكسة  
في الماء. والفتيات الجليات لم يكن  
ليعلمن شيئاً عن جمالهن الا من افواه  
الحبين ومديحهم.

وحدث ذات يوم ان احد سكان  
تلك البلاد عثر في طريقه على امرأة ملقاة  
فوق الارض. فالتقط ذلك الشيء  
الغريب واخذ يتأمله فرأى فيه صورته التي  
لم يكن يعرفها من قبل. ولكن تقاطيع  
الوجه وملاعبه ذكرته بوجه والده  
للتوفي، ولذا ظن ان هذه الاداة انما  
هي هبة من عالم الخلود، كائن اباه  
العزير عليه قد تجلى امامه واهداه  
صورته كتنكار.

وعاد الرجل الى بيته فلم يرو  
لزوجته ما جرى له واخفى المرأة في مكان  
امين. غير ان زوجته الفضولية من  
طبعها احست بالامر؛ وما كاد الزوج  
يغادر المنزل حتى اخذت تفتش في جميع  
الزوايا والمخاض الى ان عثرت على اللوحة  
الزجاجية. ونظرت الى اللوحة السحرية  
فراحت فيها... وجه امرأة غريبة،  
فظنت انه وجه خلية زوجها! جل،

## التمثالان

اسطورة صينية

كان ذلك في عهد الامية الاول،  
حين لم تكن بعد دولة ثابتة الاركان موحدة  
الاوصال. فكانت البلاد منقسمة الى  
قبائل متفرقة متنافرة، تعيش كل منها

في عزلة تامة عن اخنتها؛ وحتى في ايام  
الضيق والمحن لم يتحد ابناء تلك البلاد  
لمجابهة العدو ورد كيده. وظلت هذه  
الحالة حقيقة طويلة من الزمن الى ان  
قام من بينهم زعيم منقذ توصل بمحكته  
ودرايته الى عق روح البغضاء بين  
القبائل، وادلى في توحيد كلة ابناء  
الشعب وجهودهم، فجل الوثام عمل  
الحصام والاتحاد عمل الانقسام. وهكذا  
وضع الزعيم اسساً متينة لبناء دولة  
عظيمة الشأن كبيرة الجاه. وكان هو



جنود بريطانيون يقومون بتأريخ زحف في شمالى اولندا

## القلق في ايطاليا

يسود الاوساط الايطالية قلق  
وتشاؤم يزدادان من يوم لآخر.  
وليس من شك في ان انتصارات  
الحلفاء الاخيرة قد عملت على تفاقم الحالة.  
وهذه الاخبار الاخيرة الواردة من  
ايطاليا تتحدث عن التضعف النفسي  
والاضطراب الذين يستحوذان على  
نفوس الايطاليين الآن.

في تورينو مثلاً استولى القزع  
على الكثيرين من جراء الغارات الجوية  
العنيفة، فهجر المدينة عدد كبير من  
الاهالى وموظفي الحكومة ورجال  
الجيش ايضاً، وزحوا عن طريق جبال  
الالب الثلجية الى مقاطعتي ريفيرا  
وسافوي الفرنسيتين. وبلغ الخوف  
بعضهم مبلغاً جعلهم يسحبون اموالهم  
من البنوك ويمرون شاراتهم العسكرية  
او الحكومية ويولدون بالفرار.

وطبيعى ان يسبب هذا الامر القوضى  
بين جماهير الشعب؛ فانتشر القلق  
وشاع وتهاقت الافواج على قطارات  
السكة الحديدية حتى ضاقت بهم. وكان  
منظر الماربعين يشبه منظر

اللاجئين للطرودين من اوروبا النازية.  
ولما راحت الاشاعات حول  
امكانية اعلان روما كبلة مفتوح هرعت  
الى العاصمة جماهير من جميع اطراف  
البلاد. ونجحت عن ذلك ازمة كبيرة  
في المنازل، وظهر استغاليون انتهزوا  
الفرصة لزيادة اجور المساكن اضعاكاً  
مضاعفة.

وبديهى ان ينتقل هذا القلق  
الى الدوائر الحكومية المسؤولة. وما  
يستحق الذكر انه عندما تجتمعت  
الجماهير في كنيسة بيتر وصاحت «ليحي  
السلم» وقف رجال البوليس حائرين  
لا يدرون ما يفعلون واخيراً لم يتدخلوا  
في الامر. اما الصحافة الايطالية فلم  
تدر هي ايضاً ماذا تكتب، فحاولت  
تاويل هذه الظاهرة بقولها انها  
«تقدير لجهود البابا لاجل السلام قبل  
نشوب الحرب»!!

...

المشول: الدكتور شاول هرثلي  
صاحبة الامتياز: الشركة التعاونية العامة  
لعمال اليهود في فلسطين (חברת עובדים)

مطبعة «احدوت» م. ض.  
تل اييب شارع مفوه يسرائيل ٦

لامة متيناً هذه المرة وطال عهد السؤدد  
اوالمجد اجيالاً مديدة. وللأعراب عن  
شكرهم وتبجيلهم للزعيم الذي اقام ابناء  
الشعب تمثالاً رائماً من صنع فنان نابغة،  
ونصبوا التمثال ازاء التمثال الاول.  
ولكى لا يمسوا شرف الزعيم الاول  
— اذ لا يتساوى المجدد بالمؤسس —  
نصبوا التمثال الثاني على الارض مباشرة،  
بينما التمثال الاول كان مرتبطاً الى  
قاعدة. وهكذا كان تمثال الزعيم الاول  
اعلى من التمثال الجديد.

دالت العصور ومررت الدهور،  
وجاء قوم شرعوا بنقون في صحف الماضي  
ويعربون عن شكهم بصحة التقاليد الموروثة  
والعوائد المقبولة. ونشأ بينهم جدال:  
من هو جدير حقيقة بان يدعى ابا الامة؟  
امن العدل منح هذا اللقب للزعيم الذي  
لم يدع ماشيده سوى حقبة قصيرة من  
الزمن؟ ام من الاول منح هذا اللقب  
الفخم للزعيم الثاني الذي شيد بناء متيناً لم  
يتزعزع على كر الدهور؟ وحى وطيس  
الجدال بين الرؤساء وجعل كل منهم  
يقنع اتباعه بنظرته، حتى عم الجدال  
والنقاش الاتباع ايضاً.

وفي احد الايام قام اتباع حزب  
المجددين فيقولون مكان التمثالين، اي اهم  
انزلوا تمثال الاب من فوق قاعدته  
ووضعوا مكانه تمثال الحفيد... فالتناظر  
لحافظون على التقاليد وحنقوا، فقاموا  
الى التمثالين فاعادوها كلاً الى مكانه الاول..  
وتكررت هذه العملية عدة مرات.  
وفي هذه الاثناء تضرر التمثالان؛ ولما  
طال نضال الحزبين المتنافسين انتهى الامر  
بان تحطم التمثالان ولم يبق منها سوى  
شظايا تطارت في مهب الريح.

وبينا كانت هذه الاعمال تجري  
على وجه الارض، كان الزعميان العظيمان  
يطلان من اعلى عالم الخلود فيريان  
كيف ان الفساد قد حل في الارض،  
وكيف ان بنى الانسان قد حادوا عن  
الطريق القويم واسلخوا انفسهم للشقاق  
والفتنة. وكان الزعميان منذ دخولهما  
عالم الخلود قد اصبحا متساويين فاحترما  
كل منهما اخاه وابنه محبة اخوية صادقة.  
فقال احدهما لرفيقه (ولا يعرف فيما اذا  
كان الكبير للمتكلم ام الصغير):

«كلانا سعى لصالح شعبه وكلانا  
اراد الخير والفلاح له، وهؤلاء الجهلاء  
يتخاصمون ويتعاركون لاجل امور تافهة!  
ليت عيونهم تفتح فيدركون ويفهمون  
ان قلباً واحداً وغاية واحدة لكيثنا —  
ويحيون بسلام ووئام.»

(رواها من جديد الكاتب العبري  
ع. بن غوريون)